



# PÉROU

MYSTÈRES ET TRÉSORS INCAS...  
LES ANDES ET LA CÔTE

Groupe privé



## Fiche d'inscription

**Date : 27 octobre au 9 novembre 2017 (14 jours)**

CHAMBRE (merci de cocher votre choix) :

OCC. SIMPLE

OCC. DOUBLE (1 lit)

OCC. DOUBLE (2 lits simples)

1. NOM : \_\_\_\_\_ PRÉNOM : \_\_\_\_\_

(apparaissant sur le passeport)

Numéro de passeport : \_\_\_\_\_ Date de naissance : \_\_\_\_\_

2. NOM : \_\_\_\_\_ PRÉNOM : \_\_\_\_\_

(apparaissant sur le passeport)

Numéro de passeport : \_\_\_\_\_ Date de naissance : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

VILLE : \_\_\_\_\_ CODE POSTAL : \_\_\_\_\_

Tél. résidence : \_\_\_\_\_ Tél. bureau : \_\_\_\_\_

Votre courriel : \_\_\_\_\_

Nom et tél. contact en cas d'urgence : \_\_\_\_\_

**MERCI DE COMPLÉTER CETTE FICHE, RECTO-VERSO, EN LETTRES MAJUSCULES ET NOUS LA RETOURNER ACCOMPAGNÉE D'UNE PHOTOCOPIE DE VOTRE PASSEPORT.**

**PRIX DU SÉJOUR** : **5,485.00 \$**

« tout inclus » par personne en occupation double

**Rabais pour paiement par chèque ou Interac si applicable : 160 \$** (-) \_\_\_\_\_ \$

**PRIX TOTAL DU VOYAGE** : = \_\_\_\_\_ \$

Le supplément pour une chambre individuelle est de 675.00 \$. Sur demande, nous pouvons tenter de vous jumeler, sans supplément.

À ce jour, ce tarif n'inclut pas les pourboires et les dépenses personnelles.

### DÉPÔTS ET SOLDE :

**1<sup>e</sup> dépôt** : 875.00 \$ par personne au moment de l'inscription (n'oubliez pas d'ajouter le montant de la prime d'assurance voyage à cette somme, si vous désirez y souscrire)

**2<sup>e</sup> dépôt** : 1,200.00 \$ par personne 120 jours avant le départ, **soit le 29 juin 2017**

**Solde** : 90 jours avant le départ, **soit le 29 juillet 2017**

**Les chèques sont payables à l'ordre de Voyages TRADITOURS** et déposés dans un compte en fidéicommiss régi par la Loi sur la protection du consommateur du Québec. Permis du Québec 703212.

1575, boul. de l'Avenir, bureau 100  
Laval (Québec) Canada H7S 2N5  
info@traditours.com www.traditours.com  
Montréal et Rive-Sud : 514 907-7712  
Québec et sa région : 418 907-9595  
Laval et Rive-Nord : 450 934-8686  
Sans frais : 1 888 907-7712  
Fax : 514 907-7711



Voyages  
**traditours**  
au coeur des traditions

## Notes spéciales :

- Note 1** : À ce jour, la compagnie aérienne utilisée est Delta Air Lines (vols via Atlanta à l'aller et au retour).
- Note 2** : Les prix ont été calculés sur une base minimum de 20 participants.
- Note 3** : Un **passport valide** jusqu'à 6 mois après la date de retour est nécessaire. **Une photocopie de celui-ci est requise à l'inscription ou 3 mois avant le départ, au plus tard, s'il est en cours de renouvellement.**
- Note 4** : À ce jour, il n'y a aucun vaccin obligatoire pour les lieux que vous visiterez.
- Note 5** : Merci de nous aviser de toute allergie ou contrainte médicale : \_\_\_\_\_

## Annulation :

Advenant l'annulation du séjour par Voyages Traditours, toutes les sommes versées seront remboursées au complet et sans délai.

Advenant l'annulation par un participant, les frais suivants s'appliqueront :

- de l'inscription jusqu'à 91 jours avant la date de départ : 875.00 \$
- de 90 jours à 61 jours avant le départ : 1,200.00 \$
- de 60 jours à 31 jours avant le départ : 50 % du prix du voyage par personne, incluant toutes les taxes
- de 30 jours et moins avant le départ : 100 % du prix du voyage par personne, incluant toutes les taxes

La journée même du départ n'est pas incluse dans le délai d'annulation. La prime d'assurance voyage n'est pas remboursable.

## Prix :

Le prix du séjour a été établi en fonction des données économiques prévalant au moment de l'impression du programme. Il a été calculé en fonction :

- du coût du transport lié notamment au coût du carburant,
- des redevances et taxes afférentes aux prestations offertes,
- des taxes d'aéroport,
- du taux de change des devises concernées.

Jusqu'à trente (30) jours avant la date de départ, le prix du séjour pourrait être révisé à la hausse s'il survenait des modifications importantes dans les données économiques ci-dessus mentionnées. Dans le cas où l'augmentation serait supérieure à sept pourcent (7%), deux possibilités s'offrent à vous :

- a) soit de résilier la réservation en obtenant, sans pénalité, le remboursement complet des sommes versées ;
- b) soit d'accepter la modification du prix du séjour. Le prix initialement fixé ne pourra faire l'objet d'aucune majoration dans les trente (30) jours précédant la date de départ.

## Assurance voyage :

Nous pouvons vous offrir une assurance voyage qui comprend, entre autres : annulation, frais médicaux, accident transport aérien, accident de voyage, bagages, retard des bagages, frais de subsistance et rapatriement. Informez-vous et il nous fera plaisir de vous faire connaître le tarif, selon le produit répondant à vos besoins.

**Souscription à l'assurance voyage :** OUI  NON \*  (merci de cocher votre choix)

\* Si vous cochez NON, merci de compléter l'attestation de refus d'assurance, ci-jointe, et de nous la retourner signée.

Prière également de nous indiquer le NOM de votre COMPAGNIE D'ASSURANCE : \_\_\_\_\_

Connaissez-vous la politique de Voyages Traditours au sujet des pourboires ? OUI  NON

Avez-vous été informés au sujet des hôtels ? OUI  NON

**J'atteste avoir pris connaissance de la présente fiche et accepte toutes les conditions qui y sont indiquées.**

Signature des participants : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

DESTINATION : \_\_\_\_\_

DATES DU VOYAGE : \_\_\_\_\_

## Formulaire de paiement par carte de crédit

VOTRE NOM (titulaire de la carte) : \_\_\_\_\_

NOMS DES PERSONNES CONCERNÉES PAR LE PAIEMENT :

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

TYPE DE CARTE :

VISA  MasterCard

Numéro de la carte de crédit : \_\_\_\_\_

Date d'expiration : (mois / année) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

- **1<sup>er</sup> PAIEMENT :**
  - o MONTANT : \_\_\_\_\_ DATE : \_\_\_\_\_ INITIALES : \_\_\_\_\_
- **2<sup>e</sup> PAIEMENT :**
  - o MONTANT : \_\_\_\_\_ DATE : \_\_\_\_\_ INITIALES : \_\_\_\_\_
- **3<sup>e</sup> PAIEMENT :**
  - o MONTANT : \_\_\_\_\_ DATE : \_\_\_\_\_ INITIALES : \_\_\_\_\_

### MODALITÉS ET CONDITIONS

- 1) Dès qu'il y a un changement dans les données concernant votre compte de carte de crédit, Voyages Traditours exige que vous lui envoyiez un nouveau formulaire incluant les nouvelles données, et ce, dix (10) jours avant la date du prochain paiement.
- 2) Vous pouvez annuler cet engagement financier en écrivant à ou en appelant Voyages Traditours.
- 3) Tous les frais bancaires, s'il y a lieu, s'appliquent.

SIGNATURE : \_\_\_\_\_ DATE : \_\_\_\_\_

Nous vous remercions pour votre inscription et espérons vous faire vivre un voyage inoubliable!

**ATTESTATION DE REFUS D'ASSURANCE VOYAGE**

**Section à compléter OBLIGATOIREMENT**

En toute connaissance de cause, **je décline**, en mon nom et aux noms des personnes apparaissant à mon dossier, l'offre d'assurance voyage proposée par Traditours.

Je dégage Traditours de toute responsabilité pour toute perte pouvant résulter de mon refus.

Veillez cocher les cases pour lesquelles vous ne souscrivez pas via Voyages Traditours

Soins médicaux d'urgence

\_\_\_\_\_

Nom du client

Accident

\_\_\_\_\_

Destination

Annulation / Interruption

Bagages

\_\_\_\_\_

Date du départ

\_\_\_\_\_

Signature du client

\_\_\_\_\_

Date de signature

\_\_\_\_\_

Signature du conseiller Traditours

**SUIS-JE BIEN COUVERT PAR MON ASSURANCE VOYAGE ?**

**Section FACULTATIVE** (il est de mon intérêt de vérifier mes couvertures auprès de mon assureur lors de l'inscription)

1 - Quelle est la durée de mon assurance voyage ? (nombre de jours) \_\_\_\_\_

2 - J'ai une condition médicale connue; est-elle couverte ?  NON  OUI *SI NON, restrictions ?* \_\_\_\_\_

3 - Suis-je couvert pour les frais imprévus suivants :

➤ **SOINS MÉDICAUX D'URGENCE**  NON  OUI *SI OUI, somme assurée ?* \_\_\_\_\_

- *Y-a-t-il une franchise?*  NON  OUI *SI OUI, combien?* \_\_\_\_\_

- *Suis-je couvert en cas de traitement dans un hôpital privé ?*  NON  OUI

➤ **ANNULATION ET INTERRUPTION**  NON  OUI *SI OUI, somme assurée AVANT départ :* \_\_\_\_\_

*SI OUI, somme assurée APRÈS départ :* \_\_\_\_\_

- *Quel est le délai pour aviser mon assureur d'une annulation ou d'une interruption ?* \_\_\_\_\_

4 - Suis-je couvert pour un remboursement des prestations inutilisées ou pour un remboursement total du voyage en cas de :

Grève de transport (aérien ou autres...)

« Act of god » / Catastrophe naturelle (volcan, tsunami, tremblement de terre, etc.)

Vol annulé en cas d'intempérie

Croisière annulée (bateau endommagé, bris, etc.)  Action terroriste (guerre, manifestation, etc.)